



"그들이 모두 하나가 되게 해 주소서"

사순 제5주일

2020년 3월 29일(제422호)

본당 주소: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566
(전화) 925-600-0177 / (FAX) 925-237-8423

사무실 e-mail: office@tvkcc.org, 웹사이트: www.tvkcc.org

주일학교	오전 9시 - 10시, http://tvkcc.org/sundayschool
신심단체	레지오 마리아 / 매 주일, 화, 수, 목 미사 후
	성령기도회 / 매 주 토요일 미사 후
	울뜨레아 / 매월 셋째 주 토요일 미사 후
	향심 기도회 / 매 주 금요일 7시
성시간	매월 첫 토요일 오전 9시 30분 미사 후

주일미사: Pleasanton Middle School, MPR
5001 Case Ave, Pleasanton, CA 94566

평일미사(사무실): 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566

미사	교중미사	오전 9시 - 10시
	English Mass	10:30 AM - 11:30 AM
	평일미사	화, 수, 목, 토요일 오전 9시 30분
	Youth Mass	매달 격주 토요일 오후 5시 (주보 공지)
고해성사	매 주일 미사 30분 전	
유아세례	매달 둘째 주 토요일 미사 후	

입당_125(1-2) 봉헌_220, 125(3) 성체_180,183 파견_124

입당 송 | 시편 43(42),1-2 참조

하느님, 제 권리를 찾아 주소서. 불충한 백성에게 맞서, 제 소송을 이끌어 주소서. 거짓되고 불의한 자에게서, 저를 구해 주소서. 당신은 저의 하느님, 저의 힘이시옵니다.

제1독서 | 에제 37,12-14 Ezekiel 37:12-14

화답 송 | 시편 130(129),1-23-45와 6-12-7-17-12-8(7-12)

Psalms 130:1-2, 3-4, 5-6, 7-8

- ◎ 주님께는 자애가 있고 풍요로운 구원이 있네.
- ◎ With the Lord there is mercy and fullness of redemption.
- 깊은 구렁 속에서, 주님, 당신께 부르짖나이다. 주님, 제 소리를 들어 주소서. 애원하는 제 소리에, 당신 귀를 기울이소서. ◎
- Out of the depths I cry to you, O LORD; LORD, hear my voice! Let your ears be attentive to my voice in supplication. ◎
- 주님, 당신이 죄악을 헤아리신다면, 주님, 감당할 자 누구이리까? 당신은 용서하는 분이시니, 사람들이 당신을 경외하리이다. ◎
- If you, O LORD, mark iniquities, LORD, who can stand? But with you is forgiveness, that you may be revered. ◎
- 나 주님께 바라네. 내 영혼이 주님께 바라며, 그분 말씀에 희망을 두네. 내 영혼이 주님을 기다리네. 파수꾼이 새벽을 기다리기도, 이스라엘이 주님을 더 기다리네. ◎

- I trust in the LORD; my soul trusts in his word. More than sentinels wait for the dawn, let Israel wait for the LORD. ◎
- 주님께는 자애가 있고, 풍요로운 구원이 있네. 바로 그분이 이스라엘을, 모든 죄악에서 구원하시리라. ◎
- For with the LORD is kindness and with him is plenteous redemption; And he will redeem Israel from all their iniquities. ◎

제2독서 | 로마 8,8-11 Romans 8:8-11

복음환호송 | 요한 11,25.26 참조

◎ 길ियो 진리요 생명이신 그리스도님, 찬미받으소서.

◎ Praise to you, Lord Jesus Christ, the way, the truth, and the life.

○ 주님이 말씀하십니다. 나는 부활이요 생명이다. 나를 믿는 사람은 영원히 죽지 않으리라. ◎

○ I am the resurrection and the life, says the Lord; whoever believes in me, even if he dies, will never die. ◎

복음 | 요한 11,1-45 <또는 11,3-7.17.20-27.33-45>

John 11:1-45

영성체송 | 요한 11,26 참조

주님이 말씀하십니다. 살아서 나를 믿는 모든 사람은 영원히 죽지 않으리라.



주님께는 자애가 있고 풍요로운 구원이 있네

"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee,
김종택, Yong Ah Lee, 이잠수, 최영숙 마리아,
김필순 루시아, 고은경 엘리사벳, 이순옥 마리아,
박석태 바오로

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락 주시기 바랍니다.



요한 복음의 예수님은 여러 차례에 걸쳐 당신 자신이 누구신지를 알려주십니다. 이제 예수님은 십자가 죽음을 겪기 위해 예루살렘에 가시기 직전, 예루살렘 인근 베타니아에서 "나는 부활이요 생명이다" 하고 사람들에게 알려주십니다.

오늘 복음의 많은 등장인물들은 죽음과 관련되어 각각 다른 질문들을 갖고 있습니다. 예수님의 사랑을 받았지만 죽음을 겪은 라자로, 죽음을 각오하고 예수님을 따라 유다지역에 들어온 제자들, 예수님이 계셨더라면 오빠의 죽음을 막으셨을 것이라 믿는 마르타와 마리아, 치유는 가능하면서 죽음을 막을 수는 없었느냐는 주변 사람들까지. 그들의 질문에 논리적인 정답이라 할 수는 없겠지만, 예수님은 이 죽음의 문제를 두고 나름의 답을 주십니다. "내가 부활이고 생명이다." 죽음을 다시없는 인간의 한계로 여기면서 '죽음 앞에서는 포기할 수밖에 없다'고 여기는 사람들에게 예수님은 "나를 답으로 삼아라" 하고 말씀하십니다.

예수님이 당신 자신을 '죽음이 없음'이 아니라, '부활이요 생명'이라 말씀하신 것은 놀랍게 느껴집니다. 이는 예수님께서 우리에게 주시려는 구원이, 죽음의 차원을 넘어서는 것임을 보여줍니다. 그리고 그분께서 실제 부활하심으로 이것이 가능함을 보이십니다. 결국, 마지막 원수인 죽음은 정하신 때에 극복되겠지만, 부활의 신앙을 갖게 된 그리스도인은 죽음을 넘어 하느님의 생명으로 마음을 정향하고 관심을 쏟게 됩니다. 부활의 희망은 그리스도인이 세상을 다르게 이해하게 만듭니다. 부활의 희망은 그 희망을 주신 하느님의 사랑을 깨닫고 우리가 하느님을 사랑하게 하며, 죽음을 지나쳐 영원한 행복으로 나아가게 합니다.

문제는, 우리가 곧잘 고통과 죽음에 압도되어 그것들이 나타나면 도저히 거기서 눈을 땔 수 없어진다는 것입니다. 삶은 설명되지 않는 고통으로 점철된 것 같고, 하느님은 가끔씩은 도와주셔도 정작 필요할 때는 나타나지 않으시는 듯합니다. 그러다 보니 우리 강조점은 보통 십자가의 고통에 귀착됩니다. 하느님은 그저 십자가를 지도록 요구하시는 분같이 느껴지기도 합니다.

그러나 십자가는 그 너머에 있는 부활과 생명을 건너다보게 해 주는 도구입니다. 십자가를 겪는 이유는 그것이 주어진 십자가라서가 아니라, 그것이 우리를 부활과 생명으로 이끌기 때문입니다. 그렇기 때문에 십자가를 진다는 말은, 이해할 수 없으니 악으로 갇으로 버텨보겠다는 절망스러운 상황의 표현이 아니라, 십자가가 가리키는 부활과 생명으로 내 마음을 붙들어 매겠다는 희망스러운 결단의 표명입니다. 그렇게 우리는 다 이해하지 못하면서도 믿음 안에서 나아가 수 있습니다. 부활과 생명에 대한 희망 가운데 그 부활이요 생명이신 분 자체를 사랑하며 그분을 향해 나아가도록 우리 모두가 초대받았습니다. 그 초대에 우리의 초점을 맞추도록 주어진 선물의 시간이 이 사순절입니다.

손경락 사도요한 신부 | 국내수학

<p>김수정 Realtor® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925. 416. 9249 julia.kim@kw.com kw</p>	<p>MassMutual 건강보험, 생명보험, IRA 연금(Retirement Account) 장기 간호보험 401(k) Ropover 어 세실리아 925-642-0756</p>	<p>KOREAN B.B.Q 영동 순두부 7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568 925-551-0825</p> 	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>베스텍 오토 BESTECH Auto Repair & SMOG 전차중 정비 & 스모그 2400 San Ramon Valley Blvd, San Ramon, CA 94583 925-362-0172</p>	<p>혁신적인 항노화 제품과 훌륭한 사업기회 민주란 아우레아 253-468-3030 jooranmin@gmail.com</p> 	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질관별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는 곳 신세계 여행사 SHINSEGAE TRAVEL 510-688-0155 이 베로니카 510-688-0157 이 레이몬드</p>



50. 유대교의 기도와 그리스도교의 기도에는 어떤 차이가 있는가?

유대인이나 그리스도인이나 모두 성경을 귀하게 여긴다. 성경은 하느님의 말씀을 우리에게 가져다줄 뿐만 아니라, 하느님께 응답할 말과 마음가짐을 준비해 준다. 히브리 성경 전체에 나오는 시편과 다른 노래들, 기도와 시들이 바로 그러하다. 또한 하느님께서 우리에게 주시는 계시인 동시에 우리가 그분께 응답하는 방법이기도 하다.

차이점은 예수 그리스도에 대한 그리스도인의 신앙이다. 유대인은 예수님을 예언자 중의 한 사람 또는 선한 사람 정도로 받아들인다. 유대인은 오로지 성부께만 기도하는 것이다.

The Homily

The Homily is part of the Liturgy and is highly recommended for it is necessary for the nurturing of the Christian life. It should be an explanation of some aspect of the readings from Sacred Scripture or of another text from the Ordinary or the Proper of the Mass of the day and should take into account both the mystery being celebrated and the particular needs of the listeners.

The Homily should ordinarily be given by the Priest Celebrant himself or be entrusted by him to a concelebrating Priest, or from time to time and, if appropriate, to the Deacon, but never to a lay person. In particular cases and for a just cause, the Homily may even be given by a Bishop or a Priest who is present at the celebration but cannot concelebrate.

On Sundays and Holydays of Obligation there is to be a Homily at every Mass that is celebrated with the people attending, and it may not be omitted without a grave reason. On other days it is recommended, especially on the weekdays of Advent, Lent, and Easter Time, as well as on other festive days and occasions when the people come to church in greater numbers.

It is appropriate for a brief period of silence to be observed after the Homily.

 <p>마이클 엄 부동산 01363182/Legacy REA 주택, 상업용 건물 전문 북가주 전지역 Cell: 925-577-1117 michael.aom@gmail.com</p>	<p>새차 12개 자동차 매장에서 도와 드립니다 HANLEES AUTO GROUP</p>  <p>잭성 HILLTOP FREMONT DAVIS 직통: 510-662-4036 3233 Auto Plaza 43690 Auto Mall Cir. 4202 Chiles Rd. Cell: 510-776-5856 510-243-2020 925-640-1004 530-220-2848</p>			<p>PARK CHIROPRACTIC Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd, Suite #101 Dublin, CA 94568</p> 
 <p>(925)549-2414 1241 Quarry Ln. Ste 110 Pleasanton, CA 94566 www.eecschoo.com</p> <ul style="list-style-type: none"> • English, Math • History, Physics, Chemistry, Bio • PSAT, SAT, ACT • College Counseling 	<p>CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소 6500 Dublin Blvd. #206 Dublin CA 94568 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite 350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>박 권 한 의 원 한의학박사 박 권 부인과, 내과, 체질, 비만, 불면 7025 Village Parkway, DUBLIN, CA 94568 925-577-0288</p>	
<p>광고를 모집합니다. 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p>광고를 모집합니다. 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p>광고를 모집합니다. 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p>광고를 모집합니다. 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	

■ 미사 중단 안내

- 오uckland 교구의 지침에 따라 별도 지침이 있을 때까지 신자들께서 참석하는 모든 미사를 중단합니다.

■ 온라인 미사 안내

- 주일: 오전 9시
- 평일(화, 수, 목, 금, 토): 매일 오전 9시 30분
- 유튜브에서 "TVKCC MASS" 검색

■ 미사 중단 기간 중 헌금 안내

- 주일헌금, 교무금 등 각종 헌금은 당분간 Check을 센터로 우편 발송하여 주시기 바랍니다.
- 자세한 내용은 3월 23일자 이메일 공지내용을 참고하여 주시기 바랍니다.

■ 온라인 미사예물 봉헌 안내

- 온라인 미사에 미사예물을 봉헌하실 수 있습니다.
- 봉헌 신청: 전례부 이메일, tvkccclurgy@gmail.com
- 봉헌금: Check을 센터로 우편 발송
- 신청 시 기재사항은 각반 연락망을 통하여 공지되었습니다.

■ 미사참례를 못하실 경우 '대송'으로 미사참례를 대신합니다.

1. 방송(온라인, TV, 라디오)미사에 참여합니다.
 2. '우리 가정 말씀의 전례'에 따르며 '신령성체 기도'를 바칩니다.
 3. '우리 가정 말씀의 전례'조차 어렵다면 묵주기도와 성경 읽기(그날의 독서와 복음)로 대신합니다.
- *기도문 등 참고 자료는 3월 14일자 이메일 공지를 참고하시기 바랍니다.

■ 주일학교 일시 중단 Sunday Class Suspended

- 기간: 추후 통지시까지 Until Further Notice

■ 사순절 십자가의 길 중단 안내

- 사순절 십자가의 길은 코로나바이러스에 대한 우려로 당분간 중단합니다.
- 각 가정에서 십자가의 길, 희생 등으로 대신 하실 것을 권합니다.

■ 사순 시기 Rice Bowl 모금 안내

- 사순기간동안 각 가정 당 Rice Bowl 저금통을 하나씩 가져가셔서, 사순 시기 동안 절제와 희생으로 모은 돈을 부활 미사 때 주님께 봉헌해주시기 바랍니다.
- 모금된 전액은 오uckland 교구를 통해서 CRS(Catholic Relief Services)로 보내지며, 도움이 필요한 곳에 사용되어 집니다. (www.crs.org 참조)
- putting our faith into action to help the world's poorest create lasting change

■ 지난 주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금			교무금	상소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	영어미사	토요특전				
-	-	-	-	-	-	-

교무금은 신자들의 의무입니다.

코로나19 사태 극복을 청하는 기도

자비로우신 하느님 아버지,

'코로나19' 확산으로 혼란과 불안 속에 있는 저희와 함께 하여 주십시오.
 어려움 속에서도 내적 평화를 잃지 않고 기도하도록 지켜주시고
 각자의 삶의 자리에서 최선을 다할 수 있도록 이끌어주십시오.
 '코로나19' 감염으로 고통 받는 이들에게 치유의 은총을 내려주시고,
 이들을 현실적으로 돌보고 있는 의료진들과 가족들을 축복하여 주십시오.
 또한 이 병으로 세상을 떠난 분들의 영혼을 받아주시고, 유족들의 슬픔을 위로하여 주십시오.

국가 지도자들에게 지혜와 용기를 더해주시고, 현장에서 위험을 감수하며 투신하고 있는 관계자들을 보호해주시고, 특별히 이런 상황에서 더 큰 위험에 노출되는 가난하고 소외된 사회적 약자들을 저희가 더 잘 돌볼 수 있도록 도와주십시오.

어려운 시기를 이겨내고자 애쓰는 저희 모두가 생명과 이웃의 존엄, 사랑과 연대의 중요성을 더 깊이 깨닫게 하시고 배려와 돌봄으로 희망을 나누는 공동체로 거듭나는 은총 내려주시길 간구합니다.

우리의 도움이신 성모님과 함께
 우리 주 예수 그리스도를 통하여 비나이다. 아멘

한국천주교 예지수도회 청상연합회 기도문
 - 천주교서울대교구장 인준 2020.2.26 -

- ◆ PMS 사용 후 깨끗한 정리를 부탁드립니다.
- ◆ 교중 미사 전 묵주기도에 참여하도록 노력합시다.
- ◆ 긴급한 공지는 본당 웹사이트를 참조하세요.
www.tvkcc.org

- ◆ 본당 신부님과 면담 및 고해성사 시간 안내
 - 화, 수, 목, 토요일: 오전 10시 - 오후 12시 30분
 - 주일: 오전 8시 30분 - 오전 9시
 - 이외의 시간도 사무실이나 신부님께 예약이 가능합니다.